

## GEMÜ 723

### Elektromotorisch betätigter Kugelhahn



#### Merkmale

- Hoher Durchflusswert
- Geringes Gewicht
- Verschiedene Körperwerkstoffe und Anschlussarten zur Auswahl
- Erhältlich als Absperr- oder Regelventil
- Verfügbar als 2/2-Wege und 3/2-Wege Version

#### Beschreibung

Der 2/2- bzw. 3/2-Wege Kugelhahn GEMÜ 723 wird elektromotorisch betätigt. Er verfügt über ein Antriebsgehäuse aus Kunststoff. Eine Handnotbetätigung und eine optische Stellungsanzeige sind serienmäßig integriert. Die Sitzdichtung besteht aus PTFE und die O-Ring Dichtungen sind wahlweise aus EPDM oder FKM.

#### Technische Details

- **Medientemperatur:** -20 bis 100 °C
- **Umgebungstemperatur:** -10 bis 50 °C
- **Betriebsdruck:** 0 bis 16 bar
- **Nennweiten:** DN 10 bis 100
- **Körperformen:** Durchgangskörper | Mehrwegekörper
- **Kugelformen:** L-Kugel | Regelkugel | T-Kugel
- **Anschlussarten:** Armaturenverschraubung | Flansch | Gewinde | Klebemuffe | Stutzen
- **Anschlussnormen:** ANSI | BS | DIN | EN | ISO | JIS
- **Körperwerkstoffe:** PVC-U, grau | ABS | PP-H, grau | PVC-C, chloriert | PVDF
- **Dichtwerkstoffe:** EPDM | FKM
- **Versorgungsspannung:** 12 V AC, 50/60 Hz | 12 V DC | 24 - 240 V AC/DC | 24 V AC, 50/60 Hz | 24 V DC
- **Stellzeit 90°:** 4 bis 30 s
- **Schutzart:** IP 65, IP 67

Technische Angaben abhängig von der jeweiligen Konfiguration



## Produktlinie



GEMÜ 710



GEMÜ 717



GEMÜ 723

### Antriebsart




manuell	-	●	-
pneumatisch	●	-	-
elektromotorisch	-	-	●
<b>Nennweiten</b>	DN 10 bis 100	DN 10 bis 100	DN 10 bis 100
<b>Medientemperatur *</b>	-20 bis 100 °C	-20 bis 100 °C	-20 bis 100 °C
<b>Betriebsdruck *</b>	0 bis 16 bar	0 bis 16 bar	0 bis 16 bar

### Anschlussarten

Armaturenverschraubung	●	●	●
Flansch	●	●	●
Gewinde	●	●	●
Klebmunfte	●	●	●
Stutzen	●	●	●

\* je nach Ausführung und/oder Betriebsparametern

## Elektromotorische Antriebe GEMÜ, J+J

	  		
	<b>GEMÜ 9428</b>	<b>GEMÜ 9468</b>	<b>GEMÜ J4C</b>
<b>Hersteller</b>	GEMÜ	GEMÜ	J+J
<b>Herstellertyp</b>	9428	9468	J4C
<b>Drehmomente</b>	6 bis 55 Nm	70 bis 200 Nm	20 bis 300 Nm
<b>Einschaltdauer</b>	100 %	30 % (AUF/ZU-Antrieb) 50 % (Regelantrieb)	75 %
<b>Heizung</b>	Nein	Nein	Ja
<b>Spannung</b>			
12 V AC, 50/60 Hz	●	-	-
12 V DC	●	-	●
24 - 240 V AC/DC	-	-	●
24 V AC, 50/60 Hz	●	-	-
24 V DC	●	●	-
<b>Schutzart</b>	IP 65, IP 67	IP 65	IP 67
<b>Umgebungstemperatur</b>	-10 bis 60 °C	-10 bis 60 °C	-20 bis 70 °C
<b>Gehäusewerkstoffe</b>			
ABS	-	●	-
Aluminium	-	●	-
Polyamid (PA6)	-	-	●
PP	●	-	-
<b>Varianten</b>			
AUF/ZU-Antrieb	●	●	-
Endschalter	●	●	●
optional 3 Positionen	-	-	●
optionaler Akkupack	-	-	●
optionaler Positionierantrieb	-	●	●
optionaler Stellungsregler	-	-	●
optionales Potentiometer	-	●	-

## Produktbeschreibung



Position	Benennung	Werkstoffe
1	Gehäuseoberteil	Antriebsausführungen 1006, 1015, 2015: PPE + 30 % GF Antriebsausführung 3035: PP + 20 % GK Antriebsausführung 2070: ABS
2	Sichtanzeige	PP-R natur
3	Gehäuseunterteil	Antriebsausführungen 1006, 1015, 2015: PP + 30 % GF Antriebsausführung 3035: PP + 20 % GK Antriebsausführung 2070: ABS
4	Anschluss für Handnotbetätigung	-
5	Kugelhahnkörper	PVC-U, PVC-C, ABS, PP-H oder PVDF
6	Verdrehsicherung	POM
7	Anschlüsse für Rohrleitung	PVC-U, PVC-C, ABS, PP-H oder PVDF
	Dichtungen Kugelhahn	FPM, EPDM
	Sitzdichtungen Kugelhahn	PTFE

## GEMÜ CONEXO

Das Zusammenspiel von Ventilkomponenten, die mit RFID-Chips versehen sind, und eine dazugehörige IT-Infrastruktur, erhöht aktiv die Prozesssicherheit.



Jedes Ventil und jede relevante Ventilkomponente, wie Körper, Antrieb, Membrane und sogar Automatisierungskomponenten, sind durch Serialisierung eindeutig rückverfolgbar und anhand des RFID-Readers, dem CONEXO Pen, auslesbar. Die auf mobilen Endgeräten installierbare CONEXO App erleichtert und verbessert den Prozess der „Installationqualification“, macht den Wartungsprozess transparenter und besser dokumentierbar. Der Wartungsmonteur wird aktiv durch den Wartungsplan geführt und hat alle dem Ventil zugeordneten Informationen wie Werkzeugezeugnisse, Prüfdokumentationen und Wartungshistorien direkt verfügbar. Mit dem CONEXO Portal als zentrales Element lassen sich sämtliche Daten sammeln, verwalten und weiterverarbeiten.

### Weitere Informationen zu GEMÜ CONEXO finden Sie auf:

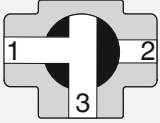
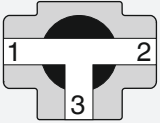
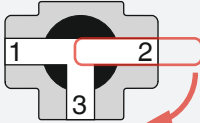
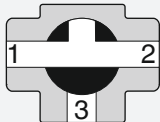
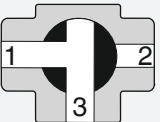
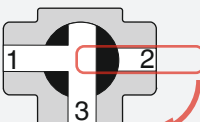
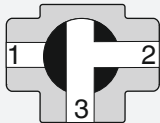
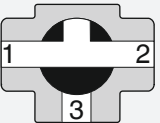
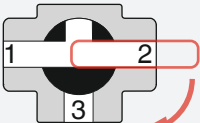
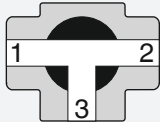
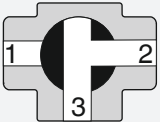
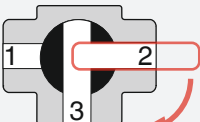
[www.gemu-group.com/conexo](http://www.gemu-group.com/conexo)

### Bestellung

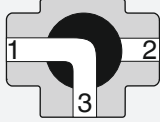
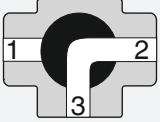
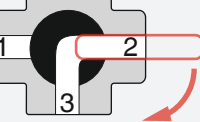
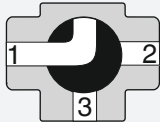
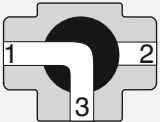
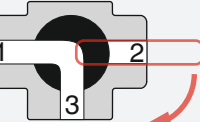
GEMÜ Conexo muss separat mit der Bestelloption „CONEXO“ bestellt werden.

## Kugelstellungen

### T-Kugel

	Endlage ZU	Endlage AUF	Auslieferungszustand AUF
Lieferzustand			
<b>Code T</b>			
variable Kugelstellungen, vom Anwender selbst einstellbar			
<b>Code 2</b>			
<b>Code 3</b>			
<b>Code 4</b>			

### L-Kugel

	Endlage ZU	Endlage AUF	Auslieferungszustand AUF
Lieferzustand			
<b>Code L</b>			
variable Kugelstellungen, vom Anwender selbst einstellbar			
<b>Code 6</b>			

**Regelkugel**

	Regelkugel	Skala
<b>Code R</b>		

Für Regelbereich 0°- 90°, lineare Kennlinie zwischen Kugelstellung und prozentualem Durchfluss.

HINWEIS: Bei Standard-Durchgangskörper kann nachträglich die Kugelform (Code R) nicht nachgerüstet werden.

## Verfügbarkeiten

### Zweiwege-Durchgangskörper (Code D)

DN	Anschlussart Code <sup>1)</sup>								
	2	4	33	39	3M	3T	78*	7R, 31	7R, 31
	Werkstoff Code <sup>2)</sup>								
	1, 2, 4, 5, 20	1, 2, 5, 20	1, 4	1, 2, 5, 20	1, 2	1	1, 5, 20	1	5
<b>10</b>	X	-	X	-	-	-	-	-	-
<b>15</b>	X	X	X	X	X	X	X	X	X
<b>20</b>	X	X	X	X	X	X	X	X	X
<b>25</b>	X	X	X	X	X	X	X	X	X
<b>32</b>	X	X	X	X	X	X	X	X	X
<b>40</b>	X	X	X	X	X	X	X	X	X
<b>50</b>	X	X	X	X	X	X	X	X	X
<b>65</b>	X	X	X	X	X	X	X	X	-
<b>80</b>	X	X	X	X	X	X	X	X	-
<b>100</b>	X	X	X	X	X	X	X	X	-

\* Einlegeteile entsprechend Ventilkörperwerkstoff,  
Sonderausführung: PE-Einlegeteil, Ausführungsart Code 1187

#### 1) Anschlussart

Code 2: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil (Klebe- oder Schweißmuffe) - DIN  
 Code 4: Armaturenverschraubung mit Flansch EN 1092, PN 10, Form B, Baulänge FTF EN 558 Reihe 1, ISO 5752, basic series 1  
 Code 33: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil Zoll - BS (Muffe)  
 Code 39: Armaturenverschraubung mit Flansch ANSI Class 125/150 RF  
 Code 3M: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil Zoll - ASTM (Muffe)  
 Code 3T: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil JIS (Muffe)  
 Code 78: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil (IR-Stumpfschweißen) - DIN  
 Code 7R: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil (Gewindemuffe Rp) - DIN  
 Code 31: Gewindemuffe NPT

#### 2) Werkstoff Kugelhahn

Code 1: PVC-U, grau  
 Code 2: PVC-C  
 Code 4: ABS  
 Code 5: PP-H, grau  
 Code 20: PVDF



**Mehrwege-Ausführung (Code M)**

DN	Anschlussart Code <sup>1)</sup>								
	2		4	33	39	3M	3T	78*	7R
	Werkstoff Code <sup>2)</sup>								
	1, 2	5	1, 5	1	1	1, 2	1	1, 5	1, 5
10	X	-	-	-	-	-	-	-	-
15	X	X	X	X	X	X	X	X	X
20	X	X	X	X	X	X	X	X	X
25	X	X	X	X	X	X	X	X	X
32	X	X	X	X	X	X	X	X	X
40	X	X	X	X	X	X	X	X	X
50	X	X	X	X	X	X	X	X	X
65	-	-	-	-	-	-	-	-	-
80	-	-	-	-	-	-	-	-	-
100	-	-	-	-	-	-	-	-	-

\* Einlegeteile entsprechend Ventilkörperwerkstoff,  
Sonderausführung: PE-Einlegeteil, Ausführungsart Code 1187

**1) Anschlussart**

Code 2: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil (Klebe- oder Schweißmuffe) - DIN

Code 4: Armaturenverschraubung mit Flansch EN 1092, PN 10, Form B, Baulänge FTF EN 558 Reihe 1, ISO 5752, basic series 1

Code 33: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil Zoll - BS (Muffe)

Code 39: Armaturenverschraubung mit Flansch ANSI Class 125/150 RF

Code 3M: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil Zoll - ASTM (Muffe)

Code 3T: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil JIS (Muffe)

Code 78: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil (IR-Stumpfschweißen) - DIN

Code 7R: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil (Gewindemuffe Rp) - DIN

**2) Werkstoff Kugelhahn**

Code 1: PVC-U, grau

Code 2: PVC-C

Code 5: PP-H, grau

## Antriebszuordnung

### Antrieb GEMÜ

DN	Antriebsausführung Code <sup>1)</sup>				
	1006	1015	2015	3035	2070
10	X	X	X	-	-
15	X	X	X	-	-
20	X	X	X	-	-
25	X	X	X	-	-
32	-	X	X	-	-
40	-	X	X	-	-
50	-	-	-	X	X
65	-	-	-	X	X
80	-	-	-	-	X

#### 1) Antriebsausführung

Code 1006: Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 4s, Drehmoment 6Nm, GEMUE, Größe 1 Anschluss-Spannung B1, C1, B4, C4

Code 1015: Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 11s, Drehmoment 15Nm, GEMUE, Größe 1 Anschluss-Spannung B1, C1

Code 2015: Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 11s, Drehmoment 15Nm, GEMUE, Größe 2 Anschluss-Spannung B4, C4

Code 3035: Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 15s, Drehmoment 35Nm, GEMUE, Größe 3 Anschluss-Spannung C1

Code 2070: Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 15s, Drehmoment 70Nm, GEMUE, Größe 2 Anschluss-Spannung C1

#### Spannung/Frequenz

Antriebsausführung Code	Regelmodul Code <sup>1)</sup>	12 V DC (Code B1)	12 V AC (Code B4)	24 V DC (Code C1)	24 V AC (Code C4)
1006	A0, AE	X	X	X	X
1015	A0, AE	X	-	X	-
2015	A0, AE	-	X	-	X
3035	A0, AE	-	-	X	-
2070	00, 0E, 0P	-	-	X	-

#### 1) Regelmodul

Code 00: AUF/ZU Antrieb, Relais, nicht reversierbar

Code 0E: AUF/ZU Antrieb, 2 zusätzliche potentialfreie Endlagenschalter, Relais, nicht reversierbar

Code 0P: AUF/ZU Antrieb, Potentiometerausgang, Relais, nicht reversierbar

Code A0: AUF/ZU Antrieb

Code AE: AUF/ZU Steuerung, 2 zusätzliche potentialfreie Endlagenschalter, Class A (EN15714-2)

**Antrieb J+J**

DN	Antriebsausführung <sup>1)</sup>			
	J4C20	J4C35	J4C55	J4C85
	Spannung/Frequenz			
	12 V DC (Code B1), 24-240 V AC/DC (Code U5)			
10	X	-	-	-
15	X	-	-	-
20	X	-	-	-
25	X	-	-	-
32	X	-	-	-
40	X	-	-	-
50	X	-	-	-
65	-	X	-	-
80	-	-	X	-
100	-	-	-	X

**1) Antriebsausführung**

Code J4C20: Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 10s, Drehmoment 20Nm, J+J, Typ J4 Heizung, IP67

Code J4C35: Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 10s, Drehmoment 35Nm, J+J, Typ J4 Heizung, IP67

Code J4C55: Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 13s, Drehmoment 55Nm, J+J, Typ J4 Heizung, IP67

Code J4C85: Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 29s, Drehmoment 85Nm, J+J, Typ J4 Heizung, IP67

**J+J - Regelmodul**

Regelmodul	Code <sup>1)</sup>	Antriebsausführung (Code)			
		J4C20	J4C35	J4C55	J4C85
<b>Auf/Zu</b>	<b>A3</b>	X	X	X	X
	<b>AE</b>	X	X	X	X
	<b>AE1</b>	X	X	X	X
	<b>AE2</b>	X	X	X	X
	<b>AP</b>	X	X	X	X
	<b>AP1</b>	X	X	X	X
<b>Stellungsregler</b>	<b>E1</b>	X	X	X	X
	<b>E11</b>	X	X	X	X
	<b>E2</b>	X	X	X	X
	<b>E21</b>	X	X	X	X

**1) Regelmodul**

Code A3: Auf/Zu Steuerung mit 2 zusätzlichen, potentialfreien Endschaltern, 3-Positionsantrieb

Code AE: Auf/Zu Steuerung mit 2 zusätzlichen, potentialfreien Endschaltern

Code AE1: Auf/Zu Steuerung mit 2 zusätzlichen, potentialfreien Endschaltern, mit BSR Akkupack (NC)

Code AE2: Auf/Zu Steuerung mit 2 zusätzlichen, potentialfreien Endschaltern, mit BSR Akkupack (NO)

Code AP: Auf/Zu Steuerung, mit 5 kOhm Potentiometerausgang

Code AP1: Auf/Zu Steuerung, mit 5 kOhm Potentiometerausgang, mit BSR Akkupack (NC)

Code E1: Stellungsregler DPS, 0 - 10 V

Code E11: Stellungsregler DPS, 0 - 10 V, mit BSR-Akkupack (NC)

Code E2: Stellungsregler DPS 4 - 20 mA

Code E21: Stellungsregler DPS 4 - 20 mA, mit BSR-Akkupack (NC)

## Bestelldaten

Die Bestelldaten stellen eine Übersicht der Standard-Konfigurationen dar.

Vor Bestellung die Verfügbarkeit prüfen. Weitere Konfigurationen auf Anfrage.

## Bestellcodes

1 Typ	Code
Kugelhahn, Kunststoff, elektrisch betätigt	723

2 DN	Code
DN 10	10
DN 15	15
DN 20	20
DN 25	25
DN 32	32
DN 40	40
DN 50	50
DN 65	65
DN 80	80
DN 100	100

3 Gehäuseform	Code
Zweiwege-Durchgangskörper	D
Mehrwege-Ausführung	M

4 Anschlussart	Code
Armaturenverschraubung mit Einlegeteil (Klebe- oder Schweißmuffe) - DIN	2
Armaturenverschraubung mit Flansch EN 1092, PN 10, Form B, Baulänge FTF EN 558 Reihe 1, ISO 5752, basic series 1	4
Armaturenverschraubung mit Einlegeteil Zoll - BS (Muffe)	33
Flansch ANSI Class 125/150 RF, Baulänge FTF EN 558 Reihe 1, ISO 5752, basic series 1, Baulänge nur bei Gehäuseform D	39
Armaturenverschraubung mit Einlegeteil Zoll - ASTM (Muffe)	3M
Armaturenverschraubung mit Einlegeteil JIS (Muffe)	3T
Armaturenverschraubung mit Einlegeteil (IR-Stumpfschweißen) - DIN	78
Armaturenverschraubung mit Einlegeteil (Gewindemuffe Rp) - DIN	7R
NPT Innengewinde	31

5 Werkstoff Kugelhahn	Code
PVC-U, grau	1
PVC-C	2
PVDF	20
ABS	4
PP-H, grau	5

6 Dichtwerkstoff	Code
FKM	4
EPDM	14

7 Spannung/Frequenz	Code
12VDC	B1
12V 50/60Hz	B4
24VDC	C1
24V 50/60Hz	C4
24V-240V AC / DC für Model 20, 35, 55, 85, 140, 300	U5

8 Regelmodul	Code
AUF/ZU Antrieb, Relais, nicht reversierbar	00
AUF/ZU Antrieb, 2 zusätzliche potentialfreie Endlagenschalter, Relais, nicht reversierbar	0E
AUF/ZU Antrieb, Potentiometerausgang, Relais, nicht reversierbar	0P
AUF/ZU Antrieb	A0
AUF/ZU Antrieb, 3-Positionsantrieb, zusätzliche potentialfreie Endlagenschalter	A3
AUF/ZU Antrieb, 2 zusätzliche potentialfreie Endlagenschalter, Class A (EN15714-2)	AE
AUF/ZU Antrieb, 2 zusätzliche potentialfreie Endlagenschalter, BSR Akkupack (NC)	AE1
AUF/ZU Antrieb, 2 zusätzliche potentialfreie Endlagenschalter, BSR Akkupack (NO)	AE2
AUF/ZU Antrieb, Potentiometerausgang, Class A (EN15714-2)	AP
AUF/ZU Antrieb, 2 zusätzliche potentialfreie Endlagenschalter, Potentiometerausgang 5 kOhm, Failsafe Akkupack (NC), Vorzugsrichtung einstellbar	AP1
Regelantrieb, Sollwert extern 0-10 VDC	E1
Stellungsregler DPS, Sollwert extern 0-10V, BSR Akkupack (NC)	E11
Regelantrieb, Sollwert extern 0/4-20mA	E2
Stellungsregler DPS, Sollwert extern 4-20mA, BSR Akkupack (NC)	E21

9 Antriebsausführung	Code
Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 4s, Drehmoment 6Nm, GEMÜ, Größe 1, Anschluss-Spannung B1, C1, B4, C4	1006
Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 11s, Drehmoment 15Nm, GEMÜ, Größe 1, Anschluss-Spannung B1, C1	1015
Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 11s, Drehmoment 15Nm, GEMÜ, Größe 2, Anschluss-Spannung B4, C4	2015

9 Antriebsausführung	Code
Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 15s, Drehmoment 35Nm, GEMÜ, Größe 3, Anschluss-Spannung C1	3035
Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 15s, Drehmoment 70Nm, GEMÜ, Größe 2, Anschluss-Spannung C1	2070
Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 9s, Drehmoment 20Nm, J+J, Typ J4 Heizung, IP67	J4C20
Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 9s, Drehmoment 35Nm, J+J, Typ J4 Heizung, IP67	J4C35
Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 13s, Drehmoment 55Nm, J+J, Typ J4 Heizung, IP67	J4C55
Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 29s, Drehmoment 85Nm, J+J, Typ J4 Heizung, IP67	J4C85

10 Kugelform / Kugelstellung	Code
<b>Zweiwege-Durchgangskörper</b>	
R-Kugel (Regelkugel) für Regelbereich 0° - 90° Lineare Kennlinie zwischen Kugelstellung und prozentualen Durchfluss	R
<b>Mehrwege-Ausführung</b>	
L-Kugel, Standard Endlage "Auf", Anschluss 2 und 3 offen, L-Kugel, Standard Endlage "Zu", Anschluss 1 und 3 offen	L
T-Kugel, Standard Endlage "Auf", Anschluss 1, 2 und 3 offen, T-Kugel, Standard Endlage "Zu", Anschluss 1 und 3 offen	T
T-Kugel, Endlage "Auf", Anschluss 1 und 3 offen, T-Kugel, Endlage "Zu", Anschluss 1 und 2 offen	2
T-Kugel, Endlage "Auf", Anschluss 1 und 2 offen, T-Kugel, Endlage "Zu", Anschluss 2 und 3 offen	3
T-Kugel, Endlage "Auf", Anschluss 2 und 3 offen, T-Kugel, Endlage "Zu", Anschluss 1, 2 und 3 offen	4
L-Kugel, Endlage "Auf", Anschluss 1 und 3 offen, L-Kugel, Endlage "Zu", Anschluss 1 offen	6

11 Sonderspezifikation	Code
Ohne	
Einlegeteil aus PE	1187

12 CONEXO	Code
Ohne	
Integrierter RFID-Chip zur elektronischen Identifizierung und Rückverfolgbarkeit	C

### Bestellbeispiel

Bestelloption	Code	Beschreibung
1 Typ	723	Kugelhahn, Kunststoff, elektrisch betätigt
2 DN	15	DN 15
3 Gehäuseform	M	Mehrwege-Ausführung
4 Anschlussart	33	Armaturenverschraubung mit Einlegeteil Zoll - BS (Muffe)
5 Werkstoff Kugelhahn	1	PVC-U, grau
6 Dichtwerkstoff	14	EPDM
7 Spannung/Frequenz	C1	24VDC
8 Regelmodul	A0	AUF/ZU Antrieb
9 Antriebsausführung	1006	Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 4s, Drehmoment 6Nm, GEMÜ, Größe 1, Anschluss-Spannung B1, C1, B4, C4
10 Kugelform / Kugelstellung	T	T-Kugel, Standard Endlage "Auf", Anschluss 1, 2 und 3 offen, T-Kugel, Standard Endlage "Zu", Anschluss 1 und 3 offen
11 Sonderspezifikation		Ohne
12 CONEXO		Ohne

## Technische Daten

### Kugelhahn

#### Medium

**Betriebsmedium:** Aggressive, neutrale, gasförmige und flüssige Medien und Dämpfe, die die physikalischen und chemischen Eigenschaften des jeweiligen Gehäuse- und Dichtwerkstoffes nicht negativ beeinflussen.

#### Temperatur

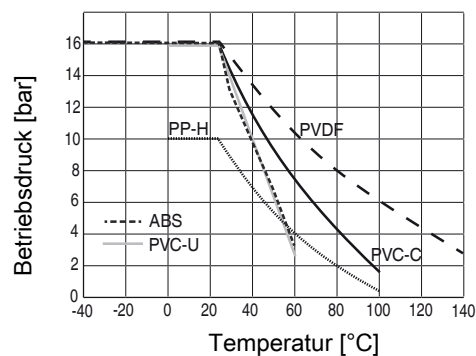
**Medientemperatur:** siehe Druck / Temperatur Diagramm

Dichtwerkstoff: FPM: -15 – 210 °C  
EPDM: -20 – 95 °C

**Umgebungstemperatur:** Ventilkörper ABS: -20 bis 60 °C  
Ventilkörper PP-H: 5 bis 60 °C  
Ventilkörper PVC-U, PVC-C: 10 bis 50 °C  
Ventilkörper PVDF: -5 bis 50 °C

### Druck

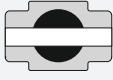


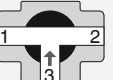
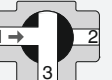
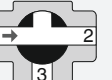
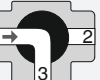
**Betriebsdruck:** Druck/Temperatur Diagramm



Druck-Temperaturangaben gemäß Diagramm beziehen sich auf statische Betriebsbedingungen. Stark schwankende oder zeitlich schnell wechselnde Parameter können zu einer Verringerung der Standzeit führen. Spezielle Anwendungen sind mit Ihrem technischen Ansprechpartner vorab durchzusprechen.

Erweiterte Temperaturbereiche auf Anfrage. Bitte beachten Sie, dass sich aufgrund der Umgebungs- und Medientemperatur eine Mischtemperatur am Ventilkörper einstellt, welche die oben angegebenen Werte nicht überschreiten darf.

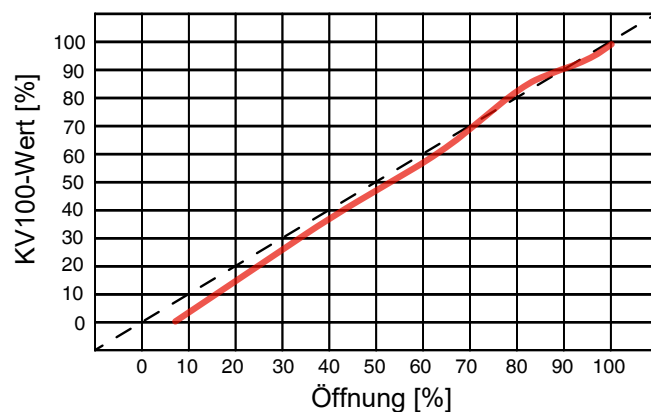
**Kv-Werte:**

DN	Gehäuseform						
	Durchgang		Mehrwege (Code M)				
	(Code D)	(Code R)	T-Kugel	T-Kugel	T-Kugel	T-Kugel	L-Kugel
							
<b>10</b>	4,8	4,98	2,2	1,5	2,4	4,7	2,9
<b>15</b>	12,0	5,28	3,3	2,1	3,9	11,7	4,4
<b>20</b>	23,1	8,10	8,1	5,7	8,7	22,8	9,0
<b>25</b>	46,2	15,36	12,3	8,4	14,7	45,6	15,9
<b>32</b>	66,0	28,68	23,4	16,2	27,6	63,0	28,5
<b>40</b>	105,0	35,52	28,5	19,8	36,0	102,0	37,2
<b>50</b>	204,0	64,08	54,0	37,2	72,0	192,0	73,2
<b>65</b>	315,0	-	-	-	-	-	-
<b>80</b>	426,0	-	-	-	-	-	-
<b>100</b>	570,0	-	-	-	-	-	-

Kv-Werte in m³/h

**Regeldiagramm:**

mit Regelkugel (Code R)



Für Regelbereich 0°- 90°, lineare Kennlinie zwischen Kugelstellung und prozentualem Durchfluss.

HINWEIS: Bei Standard-Durchgangskörper kann nachträglich die Kugelform (Code R) nicht nachgerüstet werden.

**Mechanische Daten****Drehmomente:**

DN	Durchgang Code D				Mehrwege Code M		
	Optional	Standard		Optional	Optional	Standard	
	PS 6	PS 10	PS 16	PS 16	PS 10	PS 10	PS 16
	Werkstoff Code <sup>1)</sup>						
	1, 2, 4, 5, 20	5	1, 2, 20	4	1, 2	5	1, 2
<b>10</b>	-	2,4	3,6	3,0	-	-	-
<b>15</b>	-	2,4	3,6	3,0	2,4	2,4	3,6
<b>20</b>	-	3,6	4,0	4,0	3,6	3,6	4,8
<b>25</b>	-	4,8	6,0	6,0	5,0	5,0	5,4
<b>32</b>	-	7,2	7,2	7,2	7,2	7,2	11,5
<b>40</b>	-	8,6	10,0	10,0	9,6	10,0	14,8
<b>50</b>	-	12,4	16,0	16,0	14,8	14,8	23,3
<b>65</b>	20,0	25,0	30,0	30,0	-	-	-
<b>80</b>	25,0	35,0	45,0	45,0	-	-	-
<b>100</b>	40,0	55,0	65,0	65,0	-	-	-

Drehmomente in Nm

1) **Werkstoff Kugelhahn**

Code 1: PVC-U, grau

Code 2: PVC-C

Code 4: ABS

Code 5: PP-H, grau

Code 20: PVDF



**Antriebe GEMÜ 9428, 9468****Produktkonformitäten**

<b>Maschinenrichtlinie:</b>	2006/42/EG
<b>EMV-Richtlinie:</b>	2014/30/EU
<b>Niederspannungs- richtlinie:</b>	2014/35/EU
<b>RoHS-Richtlinie:</b>	2011/65/EU (GEMÜ 9428)

**Elektrische Daten**

<b>Nennspannung:</b>	24 V AC oder DC (+10/-15 %)
	12 V / 24 V AC oder DC ( $\pm 10\%$ )

<b>Nennfrequenz:</b>	50/60 Hz (bei AC Nennspannung)
----------------------	--------------------------------

**Leistungsaufnahme:**

Antriebsaus- führung (Code)	Regelmodul (Code)	12 V DC (Code B1)	12 V AC (Code B4)	24 V DC (Code C1)	24 V AC (Code C4)
<b>1006</b>	<b>A0, AE</b>	30,0	30,0	30,0	30,0
<b>1015</b>	<b>A0, AE</b>	30,0	-	30,0	-
<b>2015</b>	<b>A0, AE</b>	-	30,0	-	30,0
<b>3035</b>	<b>A0, AE</b>	-	-	30,0	-
<b>2070</b>	<b>00, 0E, 0P</b>	-	-	63,0	-

Leistungsaufnahme in W

**Stromaufnahme:**

Antriebsaus- führung (Code)	Regelmodul (Code)	12 V DC (Code B1)	12 V AC (Code B4)	24 V DC (Code C1)	24 V AC (Code C4)
<b>1006</b>	<b>A0, AE</b>	2,2	2,0	1,20	1,5
<b>1015</b>	<b>A0, AE</b>	2,2	-	1,20	-
<b>2015</b>	<b>A0, AE</b>	-	2,0	-	1,2
<b>3035</b>	<b>A0, AE</b>	-	-	1,30	-
<b>2070</b>	<b>00, 0E, 0P</b>	-	-	2,60	-

Stromangaben in A

**Max. Schaltstrom:**

Antriebsaus- führung (Code)	Regelmodul (Code)	12 V DC (Code B1)	12 V AC (Code B4)	24 V DC (Code C1)	24 V AC (Code C4)
<b>1006</b>	<b>A0, AE</b>	6,3	2,4	4,0	1,8
<b>1015</b>	<b>A0, AE</b>	9,2	-	3,8	-
<b>2015</b>	<b>A0, AE</b>	-	2,3	-	1,8
<b>3035</b>	<b>A0, AE</b>	-	-	3,3	-
<b>2070</b>	<b>00, 0E, 0P</b>	-	-	14,0	-

Stromangaben in A

<b>Einschaltdauer:</b>	100 % ED
------------------------	----------

**Elektrische Sicherung:** **GEMÜ 9428**  
Kundenseitig über Motorschutzschaltung

**GEMÜ 9468**

Intern bei Funktionsmodul 0x

Antriebsausführung 2070: MT 6,3 A

Antriebsausführung 4100, 4200: MT 10,0 A

Kundenseitig über Motorschutzschaltung, siehe „Empfohlener Motorschutz“

**Empfohlener Motorschutz:****GEMÜ 9428**

Spannung	12 V DC	24 V DC
<b>Motorschuttschalter Typ</b>	Siemens 3RV 1011-1CA10	Siemens 3RV 1011-1BA10
<b>Eingestellter Strom</b>	2,20	1,70

Stromangaben in A

**GEMÜ 9468**

<b>Motorschuttschalter Typ</b>	Siemens 3RV 1011-1FA10
<b>Eingestellter Strom</b>	4,0 A

Stromangaben in A

**Mechanische Daten**

**Nenndrehbereich:** 90°  
**Max. Drehbereich:** 93°  
**Einstellbereich:** 0 bis 20° (Endschalter Min.)  
 70 bis 93° (Endschalter Max.)

**Einbaulage:** beliebig

**Schutzart:** IP 65 nach EN 60529

**Gewicht:****Antrieb**

Antriebsausführung 1006, 1015, 2015:	1,0
Antriebsausführung 3035:	2,4
Antriebsausführung 2070:	4,6

Gewichte in kg

**Stellzeit:**

Antriebsausführung 1006:	4,0
Antriebsausführung 1015, 2015:	11,0
Antriebsausführung 2070, 3035:	15,0

Stellzeiten in s

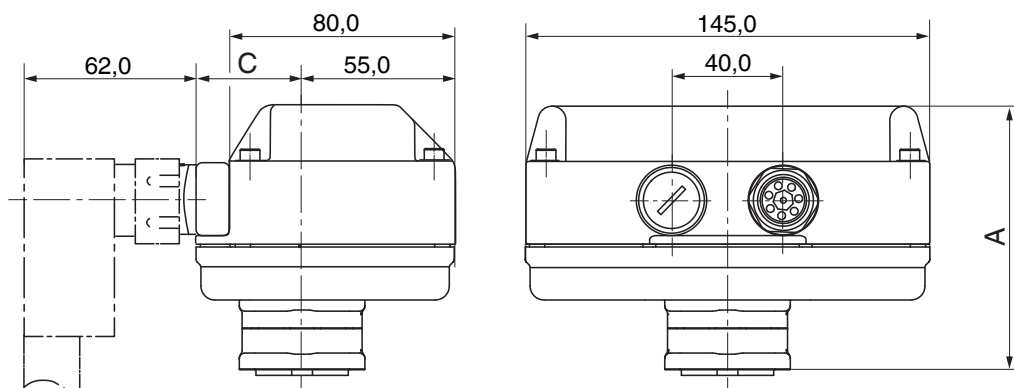
**Antriebe J+J**

Hinweis: Technische Daten siehe Original-Datenblätter der Hersteller

## Abmessungen

### Antriebe GEMÜ 9428, 9468

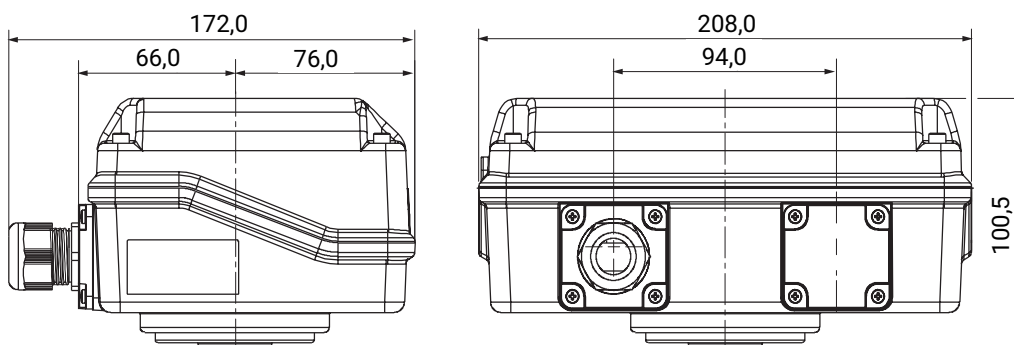
#### Antriebsausführung 1006, 1015, 2015



Antriebsausführung	A	C
<b>1006, 1015</b>	94,0	49,0
<b>2015</b>	122,0	53,0

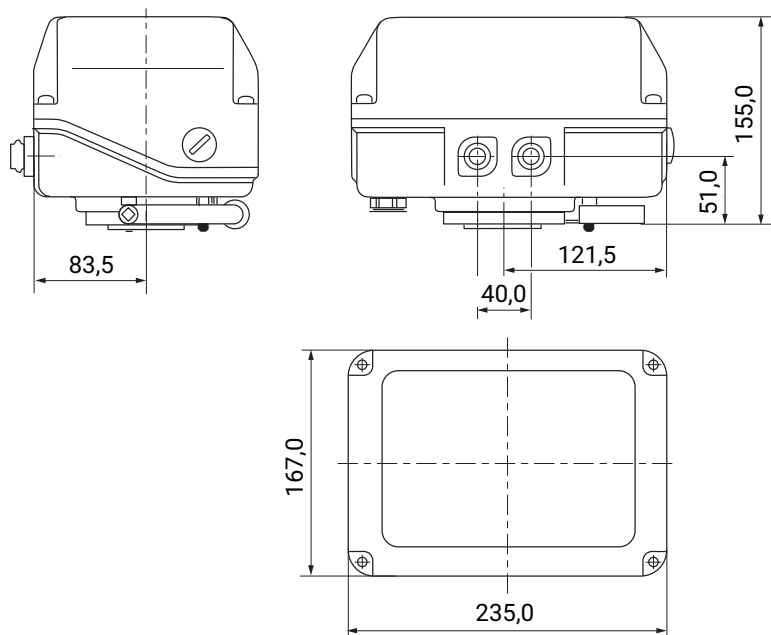
Maße in mm

#### Antriebsausführung 3035



Maße in mm

## Antriebsausführung 2070

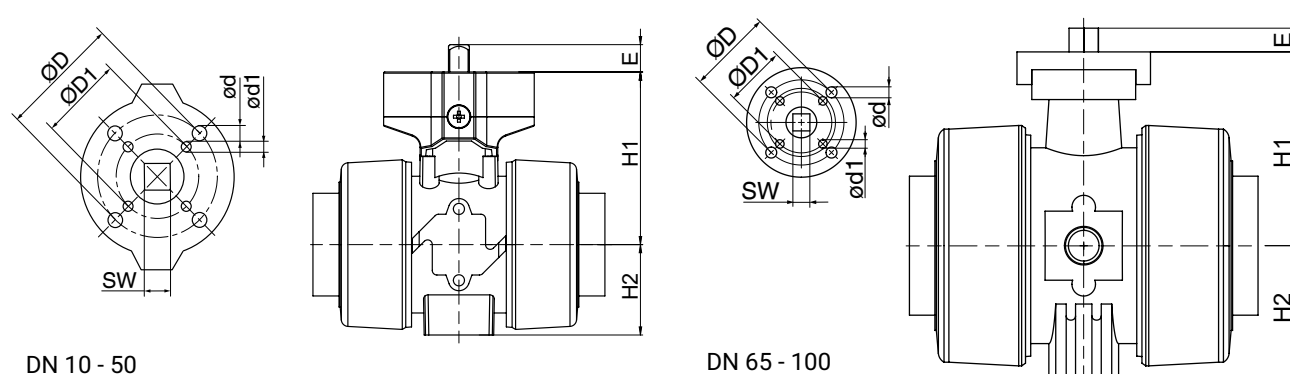


Maße in mm

## Antriebe J+J

Nähere Informationen zu Fremdantrieben siehe Unterlagen der Hersteller.

## Anschlussflansch



DN 10 - 50

DN 65 - 100

DN	SW	E	H1	H2	ØD x ød	ØD1 x ød1
10	11,0	12,0	58,0	29,0	F03 x 5,5	F04 x 5,5
15	11,0	12,0	58,0	29,0	F03 x 5,5	F04 x 5,5
20	11,0	12,0	69,0	35,0	F03 x 5,5	F05 x 6,5
25	11,0	12,0	74,0	39,0	F03 x 5,5	F05 x 6,5
32	14,0	16,0	91,0	46,0	F05 x 6,5	F07 x 8,5
40	14,0	16,0	97,0	52,0	F05 x 6,5	F07 x 8,5
50	14,0	16,0	114,0	62,0	F05 x 6,5	F07 x 8,5
65	14,0	16,0	131,0	87,0	F07 x 9,0	F05 x 6,5
80	14,0	16,0	131,0	105,0	F07 x 9,0	F05 x 6,5
100	17,0	19,0	149,0	129,0	F07 x 9,0	F05 x 6,5

Maße in mm

## Körpermaße

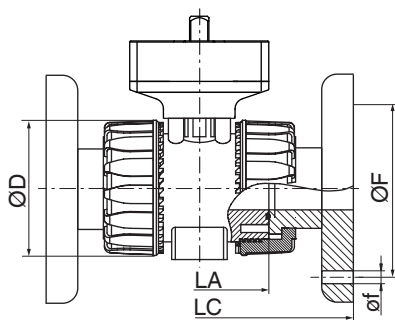
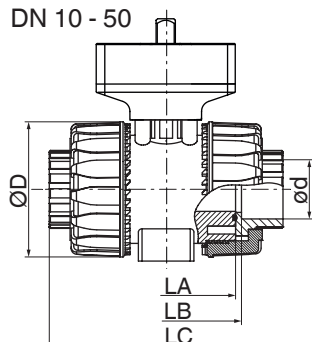
### Ventilkörperwerkstoff PVC-U (Code 1), Gehäuseform D

Muffe  
Anschlussart Code 2, 31, 33, 3M, 3T, 7R

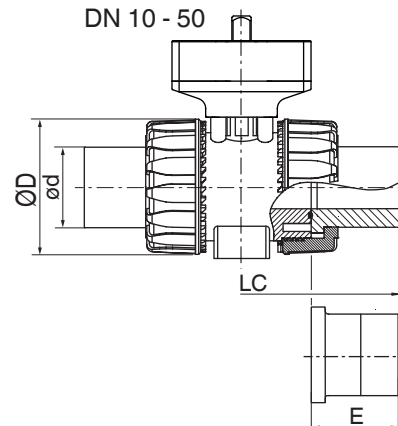
Flansch  
Anschlussart Code 4, 39

Stumpfschweißstutzen  
Anschlussart Code 78, 78\*

DN 10 - 50



DN 10 - 50



DN	NPS	ød	ØD	A	LA	Anschlussart Code 1)								
						4	39	78*	4	39	4	39	78*	
						LC			øf		ØF		E	
15	1/2"	20,0	54,0	40,0	65,0	130,0	143,0	175,0	14,0	15,9	65,0	60,3	55,0	
20	3/4"	25,0	65,0	49,0	70,0	150,0	172,0	210,0	14,0	15,9	75,0	69,9	70,0	
25	1"	32,0	73,0	49,0	78,0	160,0	187,0	226,0	14,0	15,9	85,0	79,4	74,0	
32	1 1/4"	40,0	86,0	64,0	88,0	180,0	190,0	243,0	18,0	15,9	100,0	88,9	78,0	
40	1 1/2"	50,0	98,0	64,0	93,0	200,0	212,0	261,0	18,0	15,9	110,0	98,4	84,0	
50	2"	63,0	122,0	76,0	111,0	230,0	234,0	293,0	18,0	19,1	125,0	120,7	91,0	
65	2 1/2"	75,0	164,0	175,0	133,0	290,0	290,0	356,0	17,0	18,0	145,0	139,7	111,0	
80	3"	90,0	203,0	272,0	149,0	310,0	310,0	390,0	17,0	18,0	160,0	152,4	118,0	
100	4"	110,0	238,0	330,0	167,0	350,0	350,0	431,0	17,0	18,0	180,0	190,5	132,0	

Maße in mm

\* Einlegeteile entsprechend Ventilkörperwerkstoff,  
Sonderausführung: PE-Einlegeteil, Ausführungsart Code 1187

#### 1) Anschlussart

Code 4: Armaturenverschraubung mit Flansch EN 1092, PN 10, Form B, Baulänge FTF EN 558 Reihe 1, ISO 5752, basic series 1

Code 39: Armaturenverschraubung mit Flansch ANSI Class 125/150 RF

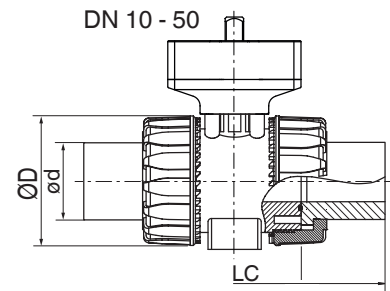
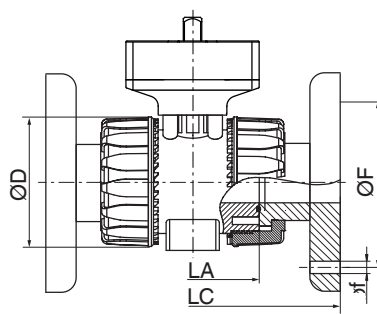
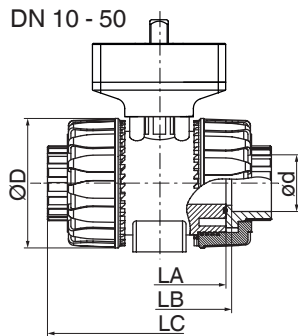
Code 78: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil (IR-Stumpfschweißen) - DIN

## Ventilkörperwerkstoff PVC-U (Code 1), Gehäuseform D

Muffe  
Anschlussart Code 2, 31, 33, 3M, 3T, 7R

Flansch  
Anschlussart Code 4, 39

Stumpfschweißstutzen  
Anschlussart Code 78, 78\*



DN	NPS	ød	ØD	A	LA	Anschlussart Code <sup>1)</sup>										
						3M	2	33	3M	3T	7R	2	33	3M	3T	7R
						ød	LB					LC				
10	3/8"	16,0	54,0	40,0	65,0	-	75,0	74,0	-	-	-	103,0	103,0	-	-	-
15	1/2"	20,0	54,0	40,0	65,0	21,5	71,0	70,0	72,0	71,0	80,0	103,0	103,0	117,0	131,0	110,0
20	3/4"	25,0	65,0	49,0	70,0	26,9	77,0	77,0	78,0	77,0	83,5	115,0	115,0	129,0	147,0	116,0
25	1"	32,0	73,0	49,0	78,0	33,7	84,0	83,0	84,6	84,0	96,0	128,0	128,0	142,0	164,0	134,0
32	1 ¼"	40,0	86,0	64,0	88,0	42,4	94,0	94,0	98,0	94,0	110,0	146,0	146,0	162,0	182,0	153,0
40	1 ½"	50,0	98,0	64,0	93,0	48,4	102,0	104,0	102,0	102,0	113,0	164,0	164,0	172,0	212,0	156,0
50	2"	63,0	122,0	76,0	111,0	60,5	123,0	127,0	122,6	122,0	134,5	199,0	199,0	199,0	248,0	186,0
65	2 ½"	75,0	164,0	175,0	133,0	75,3	147,0	147,0	146,0	145,0	174,5	235,0	235,0	235,0	267,0	235,0
80	3"	90,0	203,0	272,0	149,0	89,1	168,0	168,0	174,0	165,0	203,5	270,0	270,0	270,0	294,0	270,0
100	4"	110,0	238,0	330,0	167,0	114,5	186,0	182,0	193,0	202,0	229,5	308,0	308,0	308,0	370,0	308,0

Maße in mm

### 1) Anschlussart

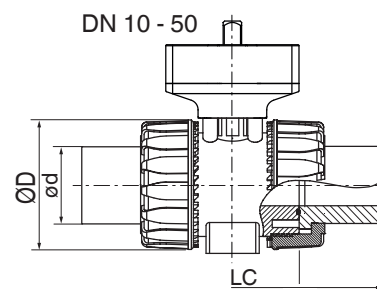
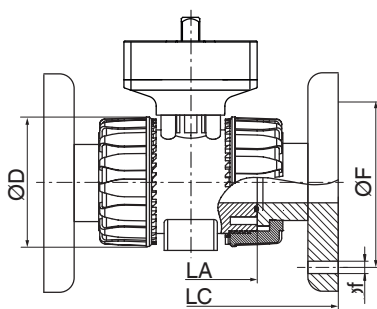
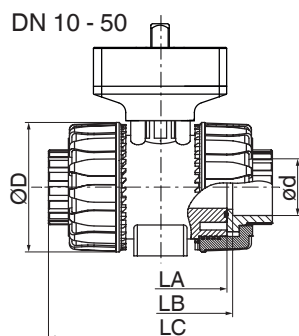
- Code 2: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil (Klebe- oder Schweißmuffe) - DIN
- Code 33: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil Zoll - BS (Muffe)
- Code 3M: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil Zoll - ASTM (Muffe)
- Code 3T: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil JIS (Muffe)
- Code 7R: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil (Gewindemuffe Rp) - DIN

**Ventilkörperwerkstoff PVC-C (Code 2), Gehäuseform D**

Muffe  
Anschlussart Code 2, 31, 33, 3M, 3T, 7R

Flansch  
Anschlussart Code 4, 39

Stumpfschweißstutzen  
Anschlussart Code 78, 78\*



DN	NPS	ød	øD	A	LA	Anschlussart Code <sup>1)</sup>										
						3M	2	3M	2	4	39	3M	4	39	4	39
						ød	LB		LC				øf		ØF	
10	3/8"	16,0	54,0	40,0	65,0	-	75,0	-	103,0	-	-	-	-	-	-	-
15	1/2"	20,0	54,0	40,0	65,0	21,5	71,0	72,0	103,0	130,0	143,0	117,0	14,0	15,9	65,0	60,3
20	3/4"	25,0	65,0	49,0	70,0	26,9	77,0	78,0	115,0	150,0	172,0	129,0	14,0	15,9	75,0	69,9
25	1"	32,0	73,0	49,0	78,0	33,7	84,0	84,6	128,0	160,0	187,0	142,0	14,0	15,9	85,0	79,4
32	1 ¼"	40,0	86,0	64,0	88,0	42,4	94,0	98,0	146,0	180,0	190,0	162,0	18,0	15,9	100,0	88,9
40	1 ½"	50,0	98,0	64,0	93,0	48,4	102,0	102,0	164,0	200,0	212,0	172,0	18,0	15,9	110,0	98,4
50	2"	63,0	122,0	76,0	111,0	60,5	123,0	122,6	199,0	230,0	234,0	199,0	18,0	19,1	125,0	120,7
65	2 ½"	75,0	164,0	175,0	133,0	75,3	147,0	146,0	235,0	290,0	290,0	235,0	17,0	18,0	145,0	139,7
80	3"	90,0	203,0	272,0	149,0	89,1	168,0	174,0	270,0	310,0	310,0	270,0	17,0	18,0	160,0	152,4
100	4"	110,0	238,0	330,0	167,0	114,5	186,0	193,0	308,0	350,0	350,0	308,0	17,0	18,0	180,0	190,5

Maße in mm

1) **Anschlussart**

Code 2: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil (Klebe- oder Schweißmuffe) - DIN

Code 4: Armaturenverschraubung mit Flansch EN 1092, PN 10, Form B, Baulänge FTF EN 558 Reihe 1, ISO 5752, basic series 1

Code 39: Armaturenverschraubung mit Flansch ANSI Class 125/150 RF

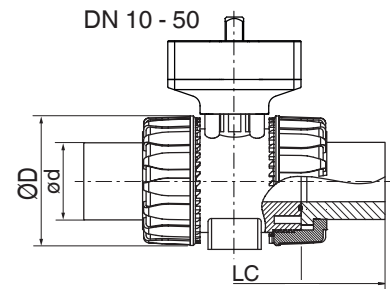
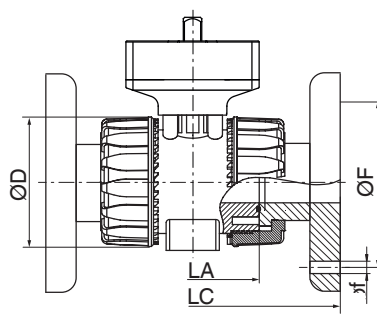
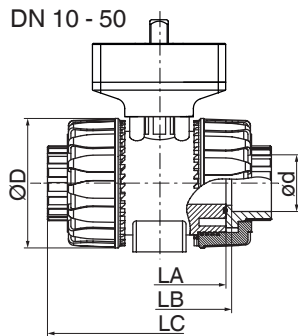
Code 3M: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil Zoll - ASTM (Muffe)

## Ventilkörperwerkstoff ABS (Code 4), Gehäuseform D

Muffe  
Anschlussart Code 2, 31, 33, 3M, 3T, 7R

Flansch  
Anschlussart Code 4, 39

Stumpfschweißstutzen  
Anschlussart Code 78, 78\*



DN	NPS	ød	øD	A	LA	H	Anschlussart Code <sup>1)</sup>				
							2	7R	33	2, 33	7R
							LB		LC		
10	3/8"	15,0	55,0	40,0	65,0	49,0	75,0	-	75,0	103,0	-
15	1/2"	20,0	55,0	40,0	65,0	49,0	71,0	80,0	71,0	103,0	110,0
20	3/4"	25,0	66,0	49,0	70,0	59,0	77,0	83,4	77,0	115,0	116,0
25	1"	32,0	75,0	49,0	78,0	66,0	84,0	95,8	84,0	128,0	134,0
32	1 1/4"	40,0	87,0	64,0	88,0	75,0	94,0	110,2	94,0	146,0	153,0
40	1 1/2"	50,0	100,0	64,0	93,0	87,0	102,0	113,2	102,0	164,0	156,0
50	2"	63,0	122,0	76,0	111,0	101,0	123,0	134,6	123,0	199,0	186,0
65	2 1/2"	75,0	164,0	175,0	133,0	164,0	147,0	-	147,0	235,0	-
80	3"	90,0	203,0	272,0	149,0	177,0	168,0	-	168,0	270,0	-
100	4"	110,0	238,0	330,0	167,0	195,0	186,0	-	186,0	308,0	-

Maße in mm

### 1) Anschlussart

Code 2: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil (Klebe- oder Schweißmuffe) - DIN

Code 33: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil Zoll - BS (Muffe)

Code 7R: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil (Gewindemuffe Rp) - DIN



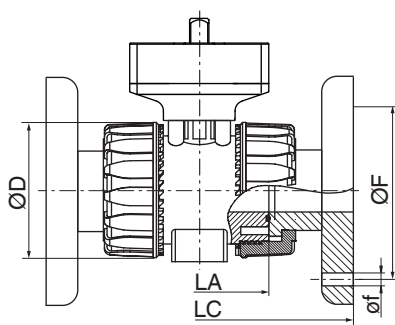
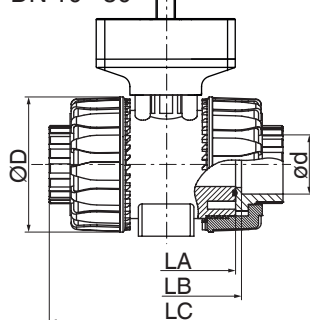
**Ventilkörperwerkstoff PP-H (Code 5), Gehäuseform D**

Muffe  
Anschlussart Code 2, 31, 33, 3M, 3T, 7R

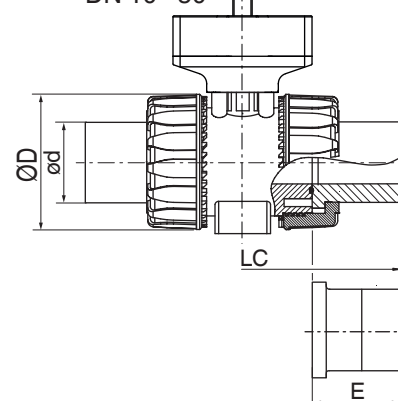
Flansch  
Anschlussart Code 4, 39

Stumpfschweißstutzen  
Anschlussart Code 78, 78\*

DN 10 - 50



DN 10 - 50



DN	NPS	ød	øD	A	LA	Anschlussart Code <sup>1)</sup>											
						2	7R	2	4	39	78/78*	7R	78/78*	4	39	4	39
						LB		LC				E		øf		ØF	
10	3/8"	16,0	54,0	40,0	65,0	75,0	-	102,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15	1/2"	20,0	54,0	40,0	65,0	73,0	80,0	102,0	130,0	143,0	175,0	110,0	55,0	14,0	15,9	65,0	60,3
20	3/4"	25,0	65,0	49,0	70,0	82,0	83,0	114,0	150,0	172,0	210,0	116,0	70,0	14,0	15,9	75,0	69,9
25	1"	32,0	73,0	49,0	78,0	90,0	96,0	126,0	160,0	187,0	226,0	134,0	77,0	14,0	15,9	85,0	79,4
32	1 1/4"	40,0	86,0	64,0	88,0	100,0	110,0	141,0	180,0	190,0	243,0	153,0	78,0	18,0	15,9	100,0	88,9
40	1 1/2"	50,0	98,0	64,0	93,0	117,0	113,0	164,0	200,0	212,0	261,0	156,0	84,0	18,0	15,9	110,0	98,4
50	2"	63,0	122,0	76,0	111,0	144,0	134,0	199,0	230,0	234,0	293,0	186,0	91,0	18,0	19,1	125,0	120,7
65	2 1/2"	75,0	164,0	175,0	133,0	153,0	-	213,0	290,0	290,0	356,0	-	111,0	17,0	18,0	145,0	139,7
80	3"	90,0	203,0	272,0	149,0	173,0	-	239,0	310,0	310,0	390,0	-	118,0	17,0	18,0	160,0	152,4
100	4"	110,0	238,0	330,0	167,0	199,0	-	268,0	350,0	350,0	431,0	-	132,0	17,0	18,0	180,0	190,5

Maße in mm

\* Einlegeteile entsprechend Ventilkörperwerkstoff,  
Sonderausführung: PE-Einlegeteil, Ausführungsart Code 1187

1) **Anschlussart**

Code 2: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil (Klebe- oder Schweißmuffe) - DIN

Code 4: Armaturenverschraubung mit Flansch EN 1092, PN 10, Form B, Baulänge FTF EN 558 Reihe 1, ISO 5752, basic series 1

Code 39: Armaturenverschraubung mit Flansch ANSI Class 125/150 RF

Code 78: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil (IR-Stumpfschweißen) - DIN

Code 7R: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil (Gewindemuffe Rp) - DIN

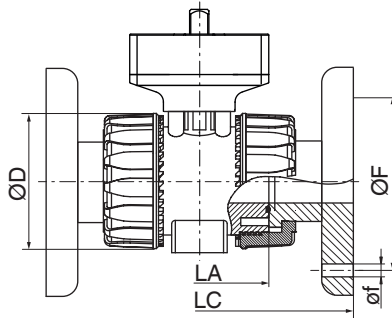
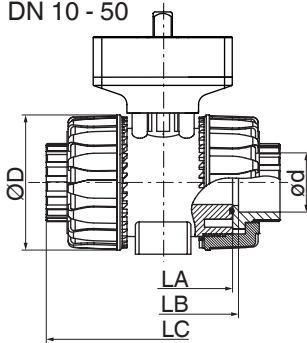
## Ventilkörperwerkstoff PVDF (Code 20), Gehäuseform D

Muffe  
Anschlussart Code 2, 31, 33, 3M, 3T, 7R

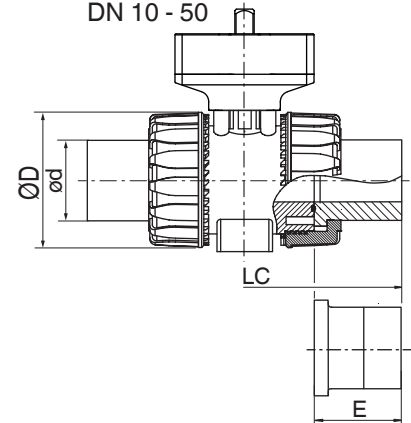
Flansch  
Anschlussart Code 4, 39

Stumpfschweißstutzen  
Anschlussart Code 78, 78\*

DN 10 - 50



DN 10 - 50



DN	NPS	ød	øD	A	LA	Anschlussart Code <sup>1)</sup>								
						2	2	4	78	4	39	4	39	78*
						LB	LC		øf		ØF		E	
10	3/8"	16,0	54,0	40,0	65,0	74,5	102,0	-	-	-	-	-	-	-
15	1/2"	20,0	54,0	40,0	65,0	73,0	102,0	130,0	124,0	14,0	15,9	65,0	60,5	30,0
20	3/4"	25,0	65,0	49,0	70,0	82,0	114,0	150,0	144,0	14,0	15,9	75,0	70,0	37,0
25	1"	32,0	73,0	49,0	78,0	90,0	126,0	160,0	154,0	14,0	15,9	85,0	79,5	39,5
32	1 1/4"	40,0	86,0	64,0	88,0	100,0	141,0	180,0	174,0	18,0	15,9	100,0	89,0	44,5
40	1 1/2"	50,0	98,0	64,0	93,0	117,0	164,0	200,0	194,0	18,0	15,9	110,0	98,5	51,5
50	2"	63,0	122,0	76,0	111,0	144,0	199,0	230,0	224,0	18,0	19,1	134,0	121,0	58,0
65	2 1/2"	75,0	164,0	175,0	133,0	147,0	235,0	290,0	355,0	18,0	18,0	145,0	140,0	110,5
80	3"	90,0	203,0	272,0	149,0	173,0	239,0	310,0	389,0	18,0	18,0	160,0	152,5	118,5
100	4"	110,0	238,0	330,0	167,0	186,0	308,0	350,0	427,0	18,0	18,0	180,0	190,5	130,5

Maße in mm

\* Einlegeteile entsprechend Ventilkörperwerkstoff,  
Sonderausführung: PE-Einlegeteil, Ausführungsart Code 1187

### 1) Anschlussart

Code 2: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil (Klebe- oder Schweißmuffe) - DIN

Code 4: Armaturenverschraubung mit Flansch EN 1092, PN 10, Form B, Baulänge FTF EN 558 Reihe 1, ISO 5752, basic series 1

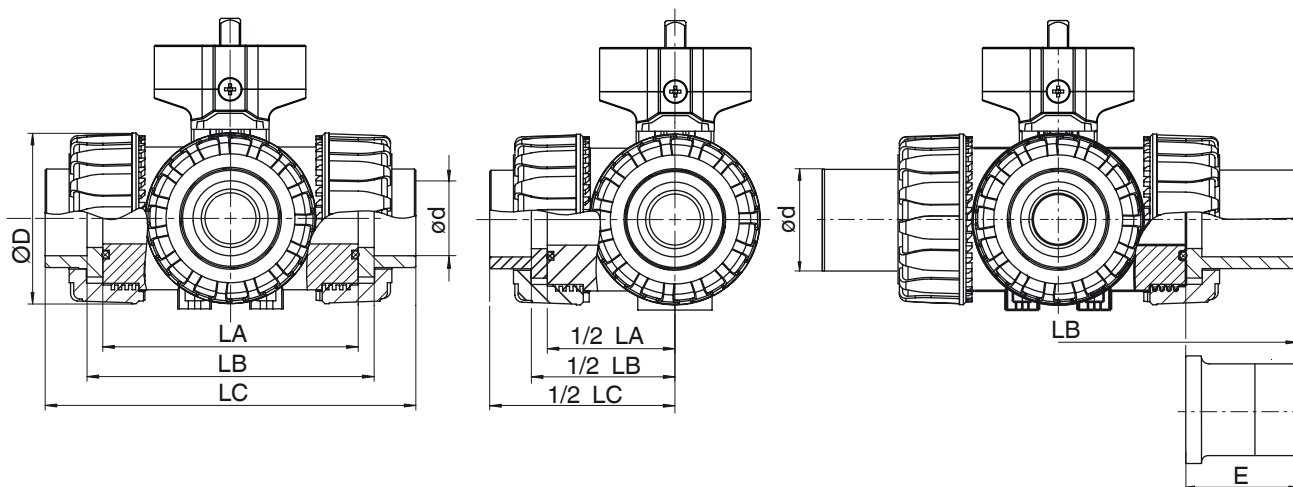
Code 39: Armaturenverschraubung mit Flansch ANSI Class 125/150 RF

Code 78: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil (IR-Stumpfschweißen) - DIN

**Ventilkörperwerkstoff PVC-U (Code 1), Gehäuseform M**

Anschlussart Code 2, 33, 3M, 3T, 7R

Anschlussart Code 78, 78\*



DN	NPS	ød	ØD	A	LA	Anschlussart Code <sup>1)</sup>											
						3M	2	33	3M	3T	7R	2, 33	3M	3T	7R	78*	78*
						ød	LB					LC					E
10	3/8"	16,0	54,0	40,0	80,0	-	90,0	-	-	-	-	118,0	-	-	-	-	-
15	1/2"	20,0	54,0	40,0	80,0	21,5	86,0	85,0	87,2	86,0	95,0	118,0	132,2	146,0	125,0	190,0	55,0
20	3/4"	25,0	65,0	49,0	100,0	26,9	107,0	106,8	108,2	107,0	114,0	145,0	159,2	177,0	146,0	240,0	70,0
25	1"	32,0	73,0	49,0	110,0	33,7	116,0	115,0	116,6	116,0	129,0	160,0	174,0	196,0	166,0	258,0	74,0
32	1 1/4"	40,0	86,0	64,0	131,0	42,4	136,5	136,6	141,0	137,0	151,0	188,5	205,0	225,0	195,5	287,0	78,0
40	1 1/2"	50,0	98,0	64,0	148,0	48,4	157,0	159,0	157,6	157,2	166,0	219,0	227,6	267,2	211,0	316,0	84,0
50	2"	63,0	122,0	76,0	179,0	60,5	190,5	194,2	190,6	190,0	199,0	266,5	267,0	316,0	253,5	361,0	91,0

Maße in mm

\* Einlegeteile entsprechend Ventilkörperwerkstoff,  
Sonderausführung: PE-Einlegeteil, Ausführungsart Code 1187

**1) Anschlussart**

Code 2: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil (Klebe- oder Schweißmuffe) - DIN

Code 33: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil Zoll - BS (Muffe)

Code 3M: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil Zoll - ASTM (Muffe)

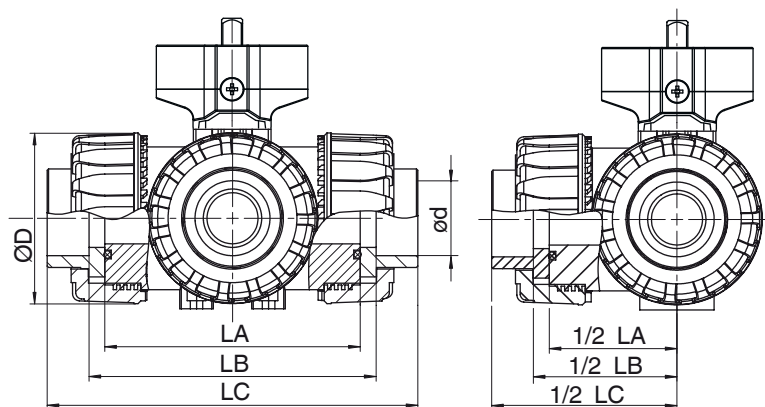
Code 3T: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil JIS (Muffe)

Code 78: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil (IR-Stumpfschweißen) - DIN

Code 7R: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil (Gewindemuffe Rp) - DIN

**Ventilkörperwerkstoff PVC-C (Code 2), Gehäuseform M**

Anschlussart Code 2, 33, 3M, 3T, 7R



DN	NPS	$\varnothing D$	A	LA	Anschlussart Code <sup>1)</sup>					
					2	3M	2	3M	2	3M
					$\varnothing d$		LB		LC	
10	3/8"	54,0	40,0	80,0	16,0	-	90,0	-	118,0	-
15	1/2"	54,0	40,0	80,0	20,0	21,5	86,0	87,2	118,0	132,2
20	3/4"	65,0	49,0	100,0	25,0	26,9	107,0	108,2	145,0	159,2
25	1"	73,0	49,0	110,0	32,0	33,7	116,0	116,6	160,0	174,0
32	1 1/4"	86,0	64,0	131,0	40,0	42,4	136,5	141,0	188,5	205,0
40	1 1/2"	98,0	64,0	148,0	50,0	48,4	157,0	157,6	219,0	227,6
50	2"	122,0	76,0	179,0	63,0	60,5	190,5	190,6	266,5	267,0

Maße in mm

1) **Anschlussart**

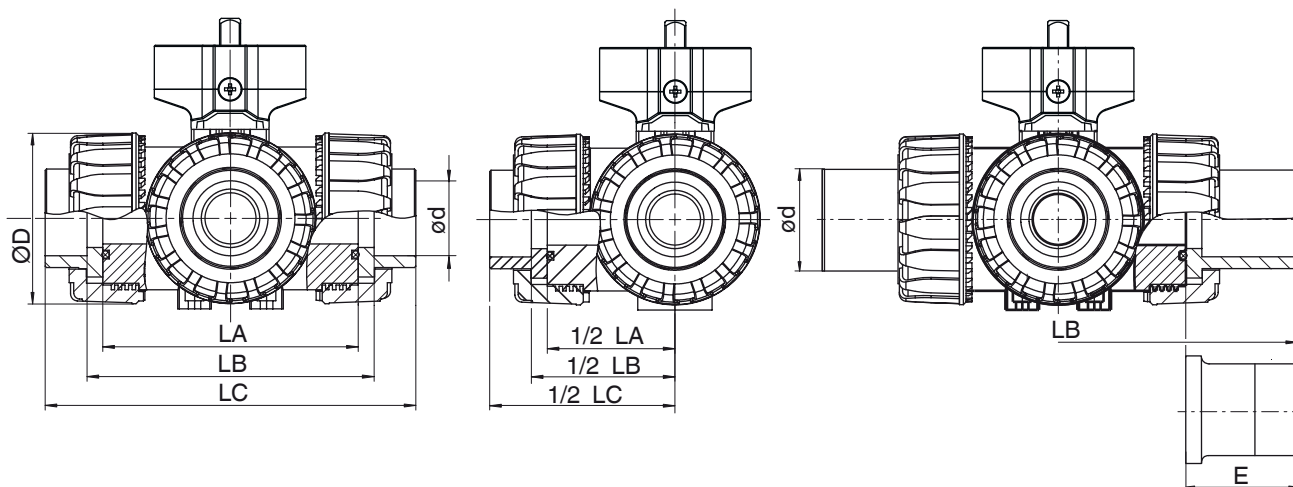
Code 2: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil (Klebe- oder Schweißmuffe) - DIN

Code 3M: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil Zoll - ASTM (Muffe)

**Ventilkörperwerkstoff PP-H (Code 5), Gehäuseform M**

Anschlussart Code 2, 33, 3M, 3T, 7R

Anschlussart Code 78, 78\*



DN	NPS	ød	ØD	A	LA	Anschlussart Code <sup>1)</sup>					
						2	7R	2	7R	78, 78*	78, 78*
						LB 1		LC		E	
15	1/2"	20,0	54,0	40,0	80,0	88,0	87,0	117,0	117,0	190,0	55,0
20	3/4"	25,0	65,0	49,0	100,0	112,0	114,0	144,0	143,0	240,0	70,0
25	1"	32,0	69,5	49,0	110,0	122,0	120,0	158,0	157,0	258,0	74,0
32	1 1/4"	40,0	82,5	64,0	131,0	142,5	140,0	183,5	184,5	287,0	78,0
40	1 1/2"	50,0	89,0	64,0	148,0	172,0	172,0	216,0	217,0	316,0	84,0
50	2"	63,0	108,0	76,0	179,0	211,5	211,0	266,5	265,5	361,0	91,0

Maße in mm

**1) Anschlussart**

Code 2: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil (Klebe- oder Schweißmuffe) - DIN

Code 78: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil (IR-Stumpfschweißen) - DIN

Code 7R: Armaturenverschraubung mit Einlegeteil (Gewindemuffe Rp) - DIN

Elektrischer Anschluss

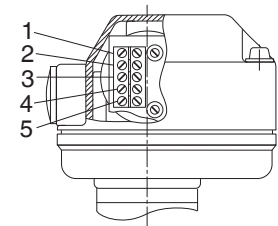
Antriebe GEMÜ 9428, 9468

Anschluss- / Verdrahtungsplan

AUF / ZU-Antrieb (Code A0)

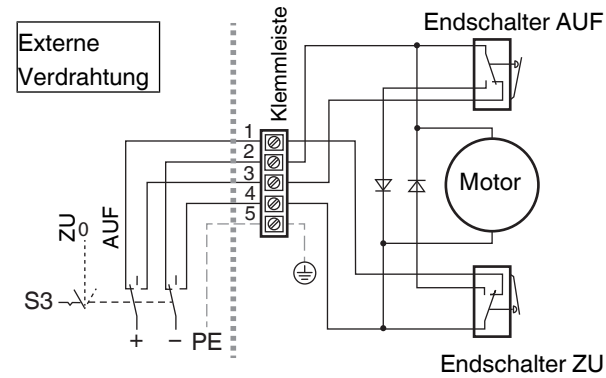
12 V DC (Code B1) / 24 V DC (Code C1)

Belegung der Klemmleisten



Pos.	Beschreibung
1	Uv+, Laufrichtung ZU
2	Uv-, Laufrichtung ZU
3	Uv+, Laufrichtung AUF
4	Uv-, Laufrichtung AUF
5	PE, Schutzleiter

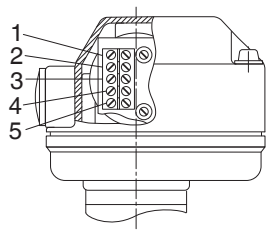
Anschlussplan



S3	Antrieb
ZU	Laufrichtung ZU
0	AUS
AUF	Laufrichtung AUF

12 V AC (Code B4) / 24 V AC (Code C4)

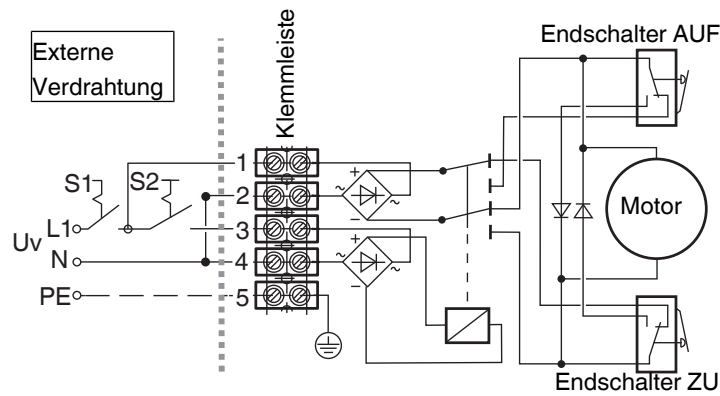
Belegung der Klemmleisten



Pos.	Beschreibung
1	L1, Versorgungsspannung
2	N, Versorgungsspannung
3	L1, Umschaltung (AUF/ZU)
4	N, Umschaltung (AUF/ZU)
5	PE, Schutzleiter

Vorzugsrichtung -AUF- bei Anliegen aller Signale

Anschlussplan



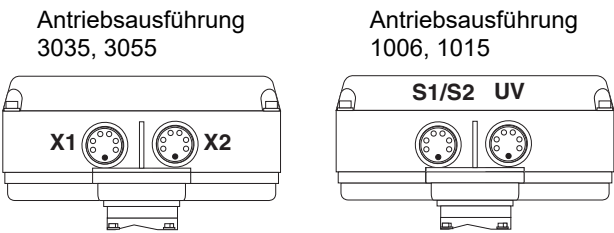
S1	Antrieb
0	AUS
1	EIN

S2	Laufrichtung
0	ZU
1	AUF

AUF / ZU-Antrieb mit 2 potentialfreien Endschaltern (Code AE)

12 V DC (Code B1) / 24 V DC (Code C1)

Lage der Steckverbinder



Elektrischer Anschluss



Steckerbelegung X1, UV

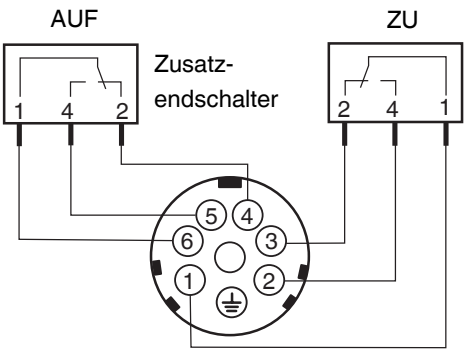
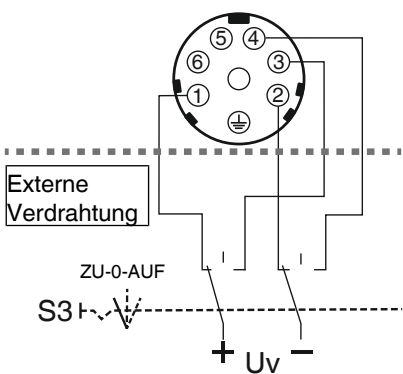
Pin	Beschreibung
1	Uv+, Laufrichtung ZU
2	Uv-, Laufrichtung ZU
3	Uv+, Laufrichtung AUF
4	Uv-, Laufrichtung AUF
5	n.c.
6	n.c.
⏏	PE, Schutzleiter



Steckerbelegung X2, S1/S2

Pin	Beschreibung
1	Wechsler Endschalter ZU
2	Schließer Endschalter ZU
3	Öffner Endschalter ZU
4	Öffner Endschalter AUF
5	Schließer Endschalter AUF
6	Wechsler Endschalter AUF
⏏	PE, Schutzleiter

Anschlussplan



Anschlussbelegung X1, UV

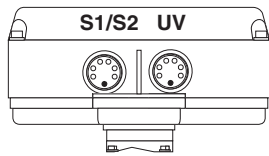
S3	Antrieb
ZU	Laufrichtung ZU
0	AUS
AUF	Laufrichtung AUF



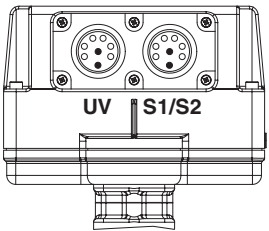
12 V AC (Code B4) / 24 V AC (Code C4)

Lage der Steckverbinder

Antriebsausführung 1006



Antriebsausführung 2015



Elektrischer Anschluss



Steckerbelegung UV

Pin	Beschreibung
1	L1, Versorgungsspannung
2	N, Versorgungsspannung
3	L1, Umschaltung (AUF/ZU)
4	N, Umschaltung (AUF/ZU)
5	n.c.
6	n.c.
	PE, Schutzleiter

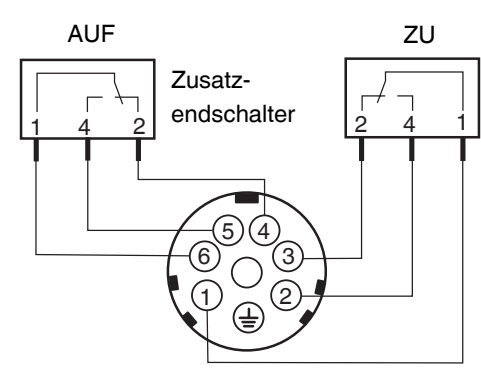
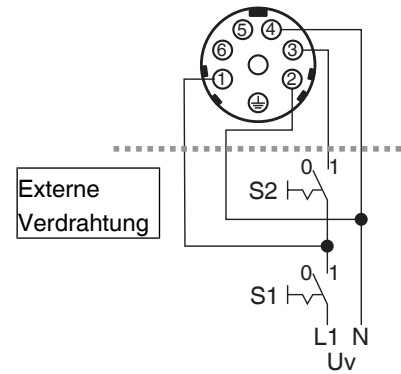


Steckerbelegung S1/S2

Pin	Beschreibung
1	Wechsler Endschalter ZU
2	Schließer Endschalter ZU
3	Öffner Endschalter ZU
4	Öffner Endschalter AUF
5	Schließer Endschalter AUF
6	Wechsler Endschalter AUF
	PE, Schutzleiter

Vorzugsrichtung -AUF- bei Anliegen aller Signale

Anschlussplan



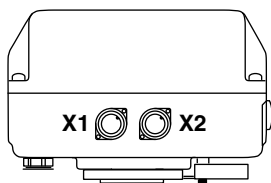
Anschlussplan X1, UV

S1	Antrieb
0	AUS
1	EIN
S2	Laufrichtung
0	ZU
1	AUF

## Anschluss- / Verdrahtungsplan

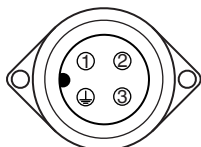
AUF/ZU-Antrieb mit Relais (Code 00), 24 V DC (Code C1)

### Lage der Steckverbinder



Antriebsausführung 2070

### Elektrischer Anschluss



Steckerbelegung X1

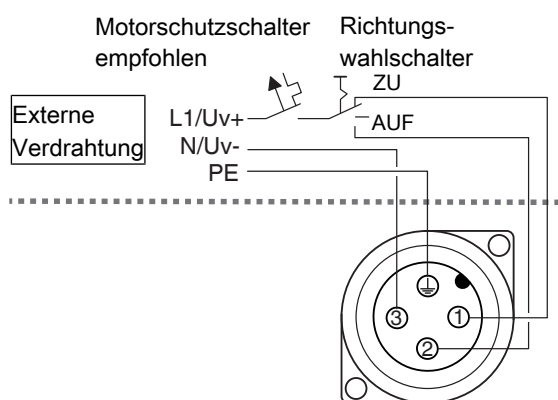
Pin	Beschreibung
1	L1 / Uv+, Laufrichtung ZU
2	L1 / Uv+, Laufrichtung AUF
3	N / Uv-, Nullleiter
	PE, Schutzleiter

N / L- Signale sind geräteintern getrennt.

Die Potentialzuweisung muss anwenderseitig durchgeführt werden.

Bei gleichzeitiger Betätigung von AUF- und ZU-Schalter fährt der Antrieb in Richtung ZU.

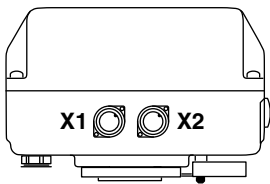
### Anschlussplan



Anschlussbelegung X1

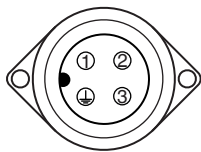
AUF/ZU-Antrieb mit 2 zusätzlichen potentialfreien Endschaltern, mit Relais (Code 0E), 24 V DC (Code C1)

Lage der Steckverbinder



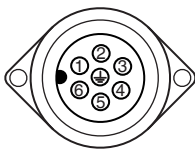
Antriebsausführung 2070

Elektrischer Anschluss



Steckerbelegung X1

Pin	Beschreibung
1	L1 / Uv+, Laufrichtung ZU
2	L1 / Uv+, Laufrichtung AUF
3	N / Uv-, Nullleiter
	PE, Schutzleiter

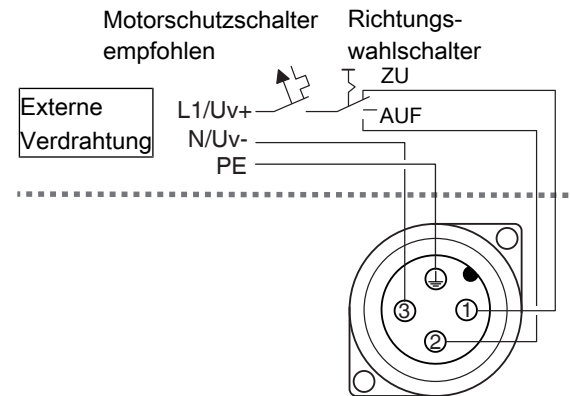


Steckerbelegung X2

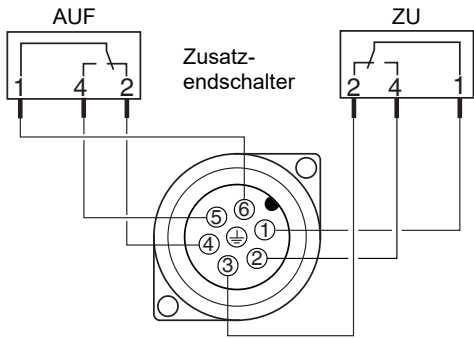
Pin	Beschreibung
1	Wechsler Endschalter ZU
2	Schließer Endschalter ZU
3	Öffner Endschalter ZU
4	Öffner Endschalter AUF
5	Schließer Endschalter AUF
6	Wechsler Endschalter AUF
	PE, Schutzleiter

N / L- Signale sind geräteintern getrennt.  
Die Potentialzuweisung muss anwenderseitig durchgeführt werden.  
Bei gleichzeitiger Betätigung von AUF- und ZU-Schalter fährt der Antrieb in Richtung ZU.

Anschlussplan



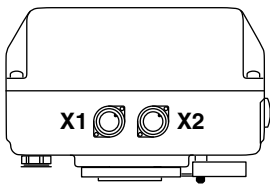
Anschlussbelegung X1



Anschlussbelegung X2

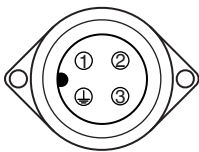
AUF/ZU-Antrieb mit Potentiometerausgang, mit Relais (Code 0P), 24 V DC (Code C1)

Lage der Steckverbinder



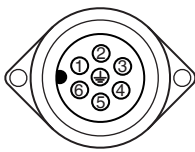
Antriebsausführung 2070

Elektrischer Anschluss



Steckerbelegung X1

Pin	Beschreibung
1	L1 / Uv+, Laufrichtung ZU
2	L1 / Uv+, Laufrichtung AUF
3	N / Uv-, Nullleiter
	PE, Schutzleiter

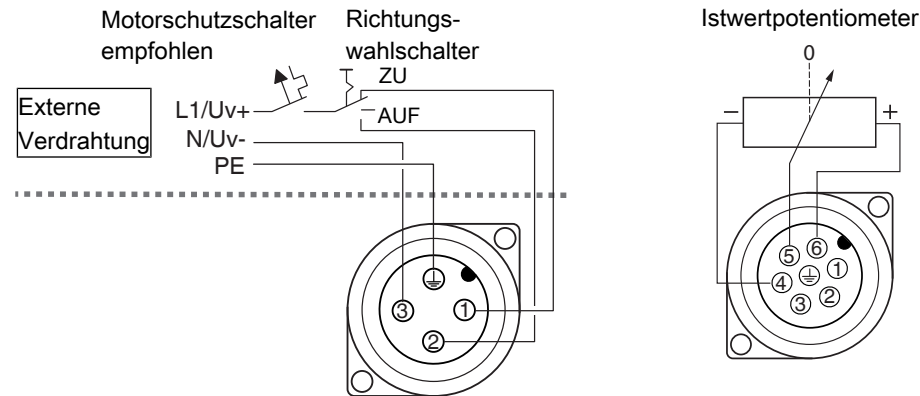


Steckerbelegung X2

Pin	Beschreibung
1	n.c.
2	n.c.
3	n.c.
4	Us-, Istwertpotentiometer Signalspannung Minus
5	Us , Istwertpotentiometer Signal Ausgang
6	Us+, Istwertpotentiometer Signalspannung Plus
	PE, Schutzleiter

N / L- Signale sind geräteintern getrennt.  
Die Potentialzuweisung muss anwenderseitig durchgeführt werden.  
Bei gleichzeitiger Betätigung von AUF- und ZU-Schalter fährt der Antrieb in Richtung ZU.

Anschlussplan



Anschlussbelegung X1

Anschlussbelegung X2

Antriebe J+J

Hinweis: Technische Daten siehe Original-Datenblätter der Hersteller

**Zeugnisse**

Zeugnis	Norm	Artikelnummer
2.2 Werksbescheinigung vom Lieferanten	EN 10204	88363493
3.1 Werkstoffanalyse	EN 10204	88363494

## Zubehör

### GEMÜ 717 MPL

#### Befestigungsplatte



Nur für 2-Wege-Kugelhähne. Der Distanzplattenkit umfasst eine Distanzplatte (PP, GF verstärkt), Schrauben (Edelstahl), Gewindebuchsen (Messing). Bei den Nennweiten DN 65 - 100 ist die Befestigungsplatte im Kugelhahn integriert.

Nennweite	Artikelnummer	Bezeichnung	Bestellbezeichnung
DN 10 - 25	88290237	Gewindebuchse M4 x 6	717 25MPL
DN 32 - 50	88290238	Gewindebuchse M6 x 10	717 50MPL



### GEMÜ 710 SMK

#### Anbausatz für Kugelhahn 710, 717, 723

Mithilfe des Anbausatzes können elektrische oder pneumatische Antriebe auf den Kugelhahn montiert werden.

Nennweite	Artikelnummer	Bestellbezeichnung
DN 10 - 15	88353335	710 15SMK
DN 20	88351044	710 20SMK
DN 25	88353770	710 25SMK
DN 32	88353388	710 32SMK
DN 40	88353778	710 40SMK
DN 50	88353779	710 50SMK
DN 65 - 100	88441143	710 100SMK



GEMÜ Gebr. Müller Apparatebau GmbH & Co. KG  
Fritz-Müller-Straße 6-8 D-74653 Ingelfingen-Criesbach  
Tel. +49 (0)7940 123-0 · [info@gemue.de](mailto:info@gemue.de)  
[www.gemu-group.com](http://www.gemu-group.com)